

Newsroom

September 7, 2018

Georgia Southern University

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.georgiasouthern.edu/newsroom>



Part of the [Higher Education Commons](#)

Recommended Citation

Georgia Southern University, "Newsroom" (2018). *Newsroom*. 1546.
<https://digitalcommons.georgiasouthern.edu/newsroom/1546>

This newsletter is brought to you for free and open access by the Office of Strategic Communications & Marketing at Digital Commons@Georgia Southern. It has been accepted for inclusion in Newsroom by an authorized administrator of Digital Commons@Georgia Southern. For more information, please contact digitalcommons@georgiasouthern.edu.

14th Japan Foundation Film Series coming to Georgia Southern

SEPTEMBER 7, 2018

Save

Anyone interested in learning about Japan and Japanese culture can do so at Georgia Southern University by attending the 14th Japan Foundation Film Series. The series is sponsored by the Japan Foundation in collaboration with the Department of Foreign Languages and the Office of International Programs and Services.

Lecturer of Japanese, Noriko Mori-Kolbe, Ph.D., said the series is a great way to introduce campus communities to Japanese culture.

"The goal of the series is for those curious about or interested in Japan to have the opportunity to learn more about Japanese culture and society through film," Mori-Kolbe said.

The series includes three films: "Oyster Factory," "A Story of Yonosuke" and "Karate-Robo Zaborgar." All films will be shown in Japanese with English subtitles.

"Oyster Factory" is a documentary that touches on Japanese social issues through the lens of factory life, while "A Story of Yonosuke" is a coming-of-age drama that depicts interactions between a good-natured young man and his friends and is based on a serialized newspaper novel written by Shuichi Yoshida. Finally, "Karate-Robo Zaborgar" is a film adaptation of a cult classic, special effects-laden superhero television series broadcasted on Japanese television in the 1970s.

"Oyster Factory" and "Karate-Robo Zaborgar" will be shown on both the Armstrong and Statesboro campuses, while "A Story of Yonosuke" will be shown only on the Armstrong Campus. For dates, times, locations and more information on the films visit [here](#).

Georgia Southern University, a public Carnegie Doctoral/Research institution founded in 1906, offers 141 degree programs serving more than 27,000 students through nine colleges on three campuses in Statesboro, Savannah, Hinesville and online instruction. A leader in higher education in southeast Georgia, the University provides a diverse student population with expert faculty, world-class scholarship and hands-on learning opportunities. Georgia Southern creates lifelong learners who serve as responsible scholars, leaders and stewards in their communities. Visit GeorgiaSouthern.edu.

Tags: [Department of Foreign Languages](#)

Republic of Moldova presents Georgia Southern foreign languages faculty member with medal

SEPTEMBER 7, 2018

Save



Olga Amarie stands in front of a monument of Alexie Mateevici with Ioan Găină, whose works she translated.

Hard work translates across all languages and cultures. Georgia Southern Foreign Languages Professor Olga Amarie, Ph.D., discovered this after being awarded the Alexie Mateevici Commemorative Medal in July from her home country, the Republic of Moldova, a landlocked country located between Romania and Ukraine.

Amarie received the award for her translation work in French, English and Romanian and promoting Moldovan cultural values abroad.



"I am very honored to receive such a distinction from my country," Amarie said. "Even though my main area of research is 20th century French literature and film, I find myself contemplating translation activities very often. It is something that I do to stay connected with the culture that I was born in far across the Atlantic ocean."

The medal, which is awarded for both literary and religious studies, is named for Mateevici (1888-1917), a poet, Greek language teacher and priest from eastern Bessarabia, which was once part of the Russian Empire but is now part of the Republic of Moldova.

Amarie's award was based on collaborations with Rosemary Lloyd, Ph.D., Emanuel Mickel, Ph.D., Marie-Line Brunet, Ph.D., and Michael Dow, Ph.D., who assisted with numerous works, including books and graphical poems.

This year, she translated another Romanian book from Romanian into English with assistance from Georgia Southern English major Margaret Geddy, and they are both currently looking for a publisher in the United States.

"My next challenge in translation will be poetry, translating free-verse poems and rhymes," Amarie said. "I do not know if I am ready though for the intricate structures of poetry."

Georgia Southern University, a public Carnegie Doctoral/Research institution founded in 1906, offers 141 degree programs serving more than 27,000 students through nine colleges on three campuses in Statesboro, Savannah, Hinesville and online instruction. A leader in higher education in southeast Georgia, the University provides a diverse student population with expert faculty, world-class scholarship and hands-on learning opportunities. Georgia Southern creates lifelong learners who serve as responsible scholars, leaders and stewards in their communities. Visit GeorgiaSouthern.edu.

Tags: [College of Arts and Humanities](#), [Department of Foreign Languages](#)